

**TOS**

**Resfrios - Catarros**

SE CURAN CON LAS

**Pastillas Pinelyptus**  
de GIBSON

Preparadas á base de pino blanco, eucaliptus y mentol, sustancias antisépticas y sedantes, de reconocida eficacia, en todas las afecciones del pecho y la garganta. Son agradables y no estragan el estómago.

Se venden en todas las farmacias de la República

**A \$ 1.— la caja**

Farmacia y Droguería **DIEGO GIBSON**

**FARMACIA - DROGUERIA**

**DIEGO GIBSON**

**PINELYPTUS**  
PASTILLAS  
de GARGANTA  
y PECTORAL

San Salvador, El Salvador







## BANCOS

Asegure Ud. su vida en  
**"LA ALIANZA"**  
 y habrá realizado así, la operación más  
 inteligente de su vida.  
**PREVISIÓN Y ECONOMÍA**  
 Sin pérdida de tiempo pida usted por  
 escrito o personalmente Prospectos y  
 Tarifas, en nuestras oficinas.  
**443 - CORRIENTES - 447**  
 Buenos Aires

## BANCO

**"El Hogar Argentino"**  
 Sociedad de crédito real (cooperativa, lda.)  
 FUNDADO EN 1899

Casa Matriz:  
**526 - AVENIDA DE MAYO - 526**  
 SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca (Chile y Lavalle); en Córdoba (San Gerónimo, 151 y 152).

Capital suscrito... \$ 113.795.250.  
 Capital realizado... \$ 41.169.240.29

Obligaciones emitidas en Buenos Aires, a m/n. 8 o/o, 1909... \$ 8.000.000.  
 Obligaciones emitidas en París a oro, 5 o/o (10.000.000 \$ oro)... \$ 24.727.572.72

Obligaciones emitidas en París 1911 a oro, 4 1/2 o/o (7.000.000 pesos oro)... \$ 15.808.090.90

**PRESTA DINERO**  
 para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos a bajo interés y largos plazos.

**FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS**  
 mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Solicite prospectos explicativos Buenos Aires, 31 de Enero de 1912.

**A. MELIAN,**  
 Gerente

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA**—Único correspondiente en la República del Tesoro Italiano y del Banco de Italia. Casa central: Bartolomé Mitre 424 al 426.

**SUCURSALES**  
 En la Capital: No. 1, Calle Corrientes, 189; Pueyrredón; No. 2, Montevideo de Oca, 1249; No. 3, Pichincha 212. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curruá-Cuatiá, La Paz, Realocencia (Chaco).

**AGENCIAS**  
 En Bahía Blanca, Puerto Incaerolo White Capital autorizado... \$ 20.000.000 oro sell. Capital realizado... \$ 8.000.000. Fondo de reserva... \$ 748.000. Fondo de previsión... \$ 1.700.000.

**SE ABONA**  
 Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 100.000 oro, 1 o/o anual.  
 Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 200.000 m/n., 1 o/o anual.  
 Excediendo de esas sumas, sin interés.

**SE ABONA**  
 A plazo fijo de 30 días 1 1/2 o/o  
 A plazo fijo de 60 días 2 1/2 o/o  
 A plazo fijo de 90 días 3 1/2 o/o  
 A plazo fijo de 120 días 4 o/o  
 A mayor plazo, convencional.

**SE COBRA**  
 Por adelantos en Cta. Cte. 3 o/o. El Banco expide cartas de crédito, vende giro y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan correo postal. El Banco se encarga también, condicionadamente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 14 de Febrero de 1912.  
**J. Bannasconi - E. Bellelli,** Gerentes.

**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO**  
 Oficina principal en Buenos Aires—Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: núm. 1, Callao, esquina Larrea; núm. 2, Santa Fe, esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen número 1688.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán. Uruguay: Montevideo. Brasil: Rio de Janeiro. Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Copiapó, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao, Trujillo. Bolivia: La Paz, Oruro. España: Madrid, Barcelona.

**CASA CENTRAL DEUTSCHE UNIVERSITÄT BANK BERLIN**  
 Capital: 30.000.000 de marcos

**PAGA ANUAL**  
 Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.  
 Idem papel hasta un 200.000 1 o/o  
 A plazo fijo hasta 10.000 oro 2 1/2 o/o  
 A plazo fijo hasta 20.000 m/n. 2 o/o  
 Idem a plazo fijo de 3 meses 4 o/o  
 Idem a plazo fijo de 6 meses 4 1/2 o/o  
 Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 40.000 4 o/o  
 C. Langenfelder, gerente.

**BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES**  
 Fundado el 6 de Noviembre de 1906  
 Casa matriz: Cangallo 145 al 145  
 Dirección telefónica: "VALBANK"

**SUCURSALES**  
 En la Capital: núm. 1 (Pichincha), calle Rivadavia 1678; núm. 2, San Juan 3191; núm. 3, Corrientes 1249; núm. 4, Calle de Eros 145; núm. 5, Belgrano 2423; núm. 6, (Barracas), Montevideo de Oca 1700.

En el interior (Prov. de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando.

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito número 187.  
 Capital suscrito... \$ 20.000.000.  
 Fondo de reserva... \$ 4.145.953.  
 Efectos toda clase de operaciones bancarias.

**ABONA POR DEPOSITOS**  
 En cuenta corriente... 1 o/o  
 A plazo fijo de 30 días... 2 o/o  
 A plazo fijo de 60 días... 2 1/2 o/o  
 A plazo fijo de 90 días... 3 1/2 o/o  
 A plazo fijo de 120 días... 4 o/o  
 A mayor plazo... 4 1/2 o/o  
 En caja de Ahorros, después de 60 días, desde pesos 10 m/n. hasta pesos 10.000 4 1/2 o/o

**COBRA**  
 Por adelantos en cuenta corriente, 3 por ciento.  
 Por descuentos: Convencional.  
 Por embargos: Propiedad: 2. Tarifa: 10 por ciento.

En Banco realice Ud. su depósito y cobro en el menor tiempo y a la menor tarifa.

**COBRA**  
 Por adelantos en cuenta corriente, 3 por ciento.  
 Por descuentos: Convencional.  
 Por embargos: Propiedad: 2. Tarifa: 10 por ciento.

En Banco realice Ud. su depósito y cobro en el menor tiempo y a la menor tarifa.

En Banco realice Ud. su depósito y cobro en el menor tiempo y a la menor tarifa.

tes de España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.  
 31 de Enero 1912.  
 Gerente: J. M. MIRANDA LUAGES

**BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA**—Casa Matriz: Reconquista 209, Buenos Aires.

Capital suscrito... \$ 100.000.000.  
 Capital integrado hasta 30 de Junio 1912... \$ 50.330.160.  
 Fondo de reserva y previsión... \$ 33.314.450.67

Primas a recibir sobre las acciones no sujeción... \$ 6.250.529.  
**OPERACIONES DEL BANCO**  
 Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Almacén, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito.

**SUCURSALES**  
 En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Baradero, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Dávila, Carlos Casaravalle, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, Guaminí, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Pordaz, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Saliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán, Villaguay.

**AGENCIAS EN LA CAPITAL**  
 Núm. 1 Pueyrredón 185.  
 2 Almirante Brown 1422.  
 3 Viveros 2469.  
 4 Cabildo 2091.  
 5 Santa Fe 1909.  
 6 Corrientes 3200.  
 7 Entre Ríos 2469.  
 8 Rivadavia 5902.  
 9 Triunvirato 502.  
 10 B. de Irigoyen 1309.  
 11 Caseros 2365.  
 12 Chacabuco 1957.  
 13 Bolívar 329.  
 14 Belgrano 2964.  
 15 B. de Irigoyen 170.  
 16 Reconquista y Santa Fe.

Correspondencias directas en Europa, Asia, África, América del Norte y del Sur, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

**ABONA**  
 En cuenta corriente... 1 o/o  
 A 30 días... 1 1/2 o/o  
 A 60 días... 2 o/o  
 A 90 días... 2 1/2 o/o  
 A 3 meses... 3 o/o  
 A 6 meses... 3 1/2 o/o  
 A 1 año... 4 o/o  
 A 2 años... 4 1/2 o/o  
 A 3 años... 5 o/o  
 A 4 años... 5 1/2 o/o  
 A 5 años... 6 o/o  
 Depósitos a premios con...

**RELOJERIA Y JOYERIA**  
 SE HACEN OBRAS NUEVAS  
 Y COMPOSTURA DE TODAS CLASES  
**MAURICIO LAVOREL**  
 1309 - RIVADAVIA - 1309

**Empresa de POMPAS FUNEBRES**  
 y Carruajes de paseo  
**de GONELLA y CICHERO**  
 PRECIOS MODICOS  
 Calle ALMIR. BROWN 1172-74  
 Coop. Telef. 194, Boca

**IMPRENTA**  
**LOTITO y BARBERIS**  
 138 - Salicrú - 138  
 TEL. COOPERATIVA 3295 (Central)

**ACABEZAS**  
 SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (B.A.)

Artículos generales para hombres, jóvenes, señoras, niños, niñas y bebés. La casa más importante de la América del Sur. La que confecciona mejor y más barato vende en todo el mundo. El más liberalmente acuerda créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.

**Cigarrillos**  
**SANTA CLARA**  
 Solo Cvs.

**COCHEROS, VELAS**  
 Coche Corona y Coche Doble Ancla  
 (DE LA FABRICA REAL DE GONDA)  
 Entran esa des marcas  
 Son las mejores

**TALLERES GRÁFICOS**  
 DE  
**"La Vanguardia"**  
 DEFENSA, 888 - BUENOS AIRES

**MUEBLES** Del productor al consumidor  
 NADA DE INTERMEDIARIOS

7 PIEZAS NOGAL Y ROBLE (Matrimonio) \$ 250 7 PIEZAS \$ 170 (Matrimonio)  
 No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato

7 PIEZAS (Matrimonio) \$ 160  
**TERZA HERMANOS**  
 Viveros: R. J. A. 745 (Caballito) 3243 - RIVADAVIA - 3243  
 Coop. Telef. 202, Quito

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

libreta, desde \$ 10 cil. hasta 10.000, después de 30 días... 4 o/o 4 o/o

**COBRA**  
 En cuenta corriente, 3 o/o  
 En cuenta corriente... 8 o/o 8 o/o  
 Descuentos generales... convencional  
 Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, Junio 30 de 1912.—Jorge A. Mitchell.—Elías D. Aramburri, gerentes.

**"AUX CHARPENTIER"**  
 CASA ESPECIAL  
 Para ROPA DE OBREROS  
 De LUIS POT Y MAYNARD

Pantalones, sacos y blusas de género azul para mecánicos y para todos los oficios, trajes de brin color y crudo; trajes de casimir muy bien confeccionados

**DESDE 30 PESOS**  
 Camisetas de color, camisas de punto, calzoncillos, etc.  
 Todas nuestras mercaderías son de colores firmes

1302—MENDOZA—1302  
 Sucursal: MONTES DE OCA 1740

**RELOJERIA Y JOYERIA**  
 SE HACEN OBRAS NUEVAS  
 Y COMPOSTURA DE TODAS CLASES  
**MAURICIO LAVOREL**  
 1309 - RIVADAVIA - 1309

**Empresa de POMPAS FUNEBRES**  
 y Carruajes de paseo  
**de GONELLA y CICHERO**  
 PRECIOS MODICOS  
 Calle ALMIR. BROWN 1172-74  
 Coop. Telef. 194, Boca

**IMPRENTA**  
**LOTITO y BARBERIS**  
 138 - Salicrú - 138  
 TEL. COOPERATIVA 3295 (Central)

**ACABEZAS**  
 SARMIENTO 522 al 562 entre Florida y S. Martín (B.A.)

Artículos generales para hombres, jóvenes, señoras, niños, niñas y bebés. La casa más importante de la América del Sur. La que confecciona mejor y más barato vende en todo el mundo. El más liberalmente acuerda créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.

**Cigarrillos**  
**SANTA CLARA**  
 Solo Cvs.

**COCHEROS, VELAS**  
 Coche Corona y Coche Doble Ancla  
 (DE LA FABRICA REAL DE GONDA)  
 Entran esa des marcas  
 Son las mejores

**TALLERES GRÁFICOS**  
 DE  
**"La Vanguardia"**  
 DEFENSA, 888 - BUENOS AIRES

**MUEBLES** Del productor al consumidor  
 NADA DE INTERMEDIARIOS

7 PIEZAS NOGAL Y ROBLE (Matrimonio) \$ 250 7 PIEZAS \$ 170 (Matrimonio)  
 No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato

7 PIEZAS (Matrimonio) \$ 160  
**TERZA HERMANOS**  
 Viveros: R. J. A. 745 (Caballito) 3243 - RIVADAVIA - 3243  
 Coop. Telef. 202, Quito

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

**COMEDOR, NOGAL Y ROBLE \$ 260**

## CASA ROVEDA

JUAN y FEDERICO ROVEDA

818 - Calle DEFENSA - 818

Buenos Aires

Ropa para obreros y trabajadores

INVIERNO 1912

Sacos de abrigo

De Ratina \$ 9.50. . . . . y \$ 12.50  
 " Astrakan " 18. . . . . " 20. -  
 " Montagnac " 25. . . . . " 28. -

SOBRETODOS desde \$ 30

Ponchos de abrigo

\$ 5.50

Impermeables Ingleses

\$ 45.00

Guantes

\$ 0.65

Medias de lana

\$ 0.40

Frazadas de lana

\$ 5.50

Ponchos de paño

\$ 35.00

Paraguas resorte

\$ 1.50

Jockey

\$ 0.65

"LOS OBREROS"

"Nuestra ropa no se descose"

(Marca Registrada)



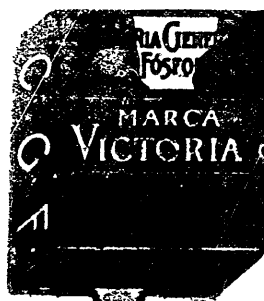
Evita Fumar Mal Toscano

El que exige el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEITIMO

BRONCERIA

FUNDICION, FORNERIA, REPOSICION  
 Lámparas y candelas a gas líquido. Económico, cómodo y confortable. La luz más clara y más barata del mundo.  
 R. MUFTY y M. PIZZA  
 Calle Victoria 2170 - Buenos Aires



3 CAJAS  
 POR 10 Cvs

NO MAS HERNIAS

(QUEBRADURAS)

Con el compresivo reducido DORAT autorizado por el Consejo Nacional de Higiene y privilegiado por el Superior Gobierno Nacional.

Si sus ocupaciones o bien la distancia no le permiten visitarme, remita su dirección y le enviaré gratis toda clase de indicaciones.

DORAT, Sulpecha 1125

**ALOS MANDARINES**

Los mas exquisitos CAFES y YES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: Rivadavia 1392—Casa central, Rivadavia 1456—Sucursales: Santa Fe 1836, B. de Irigoyen 1117, E. Ríos 724 y Cangallo 266.

**JOSE MONO**

Agencia periodística de Italia y España

"Vida Socialista" de Madrid, suscripción por año, \$ 6; por trimestre 1.60. "El Socialista" de Madrid, suscripción por año \$ 4; por trimestre, 1.20; por semestre \$ 2.

"La Lucha de Clases" de Bilbao, a igual precio que "El Socialista", "El Motín", suscripción por año \$ 2.

Dirigir toda la correspondencia a José Mono, Mejías 2972, Buenos Aires.

Cigarrillos — Cigarrillos —

33

á 0.10 cent.